

KOMUNIKAT NR 2

Dotyczy: **postępowania przetargowego na sukcesywne dostawy olejów, smarów i płynów eksploatacyjnych dla pojazdów używanych przez Kujawsko-Pomorski Transport Samochodowy Spółka Akcyjna z siedzibą we Włocławku**

Kujawsko-Pomorski Transport Samochodowy Spółka Akcyjna z siedzibą we Włocławku informuje wszystkich uczestników postępowania, że do Spółki wpłynęły kolejne pytania dotyczące postępowania na sukcesywne dostawy olejów, smarów i płynów eksploatacyjnych.

Pytania i odpowiedzi publikujemy poniżej:

Pytanie 1

Prosimy o zmianę zapisu rozdziału VII pkt 3 na zapis dopuszczający możliwość składania przez Wykonawców dokumentów oraz oświadczeń do oferty w tłumaczeniu zwykłym. Wymóg Zamawiającego dotyczący tłumaczeń dokumentów oraz oświadczeń dołączanych do oferty przez tłumacza przysięgłego, powoduje, iż Wykonawca proponujący produkt obcy jest zmuszony do poniesienia niewspółmiernych kosztów przygotowania oferty, aniżeli Wykonawca proponujący produkt krajowy, co narusza fundamentalną zasadę przygotowania i przeprowadza(nia) postępowania udzielenie zamówienia w sposób zapewniający równe traktowanie wykonawców.

Odpowiedź:

Zamawiający przyjmuje argumenty przytoczone przez Wykonawcę i postanawia, że wymóg dotyczący tłumaczenia dokumentów przez tłumacza przysięgłego zostaje anulowany. W Specyfikacji zostaną wykreślone słowa : „przez tłumacza przysięgłego”. Stosowne zapisy zostaną wprowadzone w ramach zmian do SIWZ.

Pytanie 2

Prosimy o wyjaśnienie, jaki dokument, o którym mowa w rozdziale IV pkt 2.12 ma dodatkowo dołączyć Wykonawca, w przypadku przedłożenia do oferty aktualnego odpisu z KRS-u, z którego wynika wprost umocowanie prawne osoby podpisującej ofertę, do składania oświadczenia woli w imieniu Wykonawcy.

Odpowiedź:

Wymóg Zamawiającego określony w przytoczonym punkcie dotyczy sytuacji, w których ofertę podpisują osoby inne (np. upoważnieni pracownicy firmy) aniżeli osoby wymienione, i odpowiednio umocowane, we właściwych rejestrach.

Data zamieszczenia na stronie www.bip.kpts.com.pl – 26.04.2013r.